JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 28 JUNE 1997
No. 1997/124 (PART II)

SAMEDI 28 JUIN 1997
No 1997/124 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Saturday, 28 June 1997

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Environment Programme

HIGH-LEVEL COMMITTEE OF MINISTERS AND OFFICIALS

First meeting

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Trusteeship Council Chamber

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Samedi 28 juin 1997

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour l'environnement

COMITÉ DE HAUT NIVEAU DES MINISTRES ET DES FONCTIONNAIRES

Première réunion

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil de tutelle

Note: The SUMMARY OF MEETINGS of the nineteenth special session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/124 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : L'APERÇU DES SÉANCES de la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée général figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/124 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Saturday, 28 June 1997

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Samedi 28 juin 1997

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

9 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

Monday, 30 June 1997

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	3795th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Angola

   Progress report of the Secretary-General on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM III) (S/1997/438 and Add.1)

Morning*	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

1. Tajikistan

   Briefing by the Secretariat
2. Other matters

* Following the adjournment of the 3795th meeting.

Lundi 30 juin 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	3795e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Angola

   Rapport intérimaire du Secrétaire général sur la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM III) (S/1997/438 et Add.1)

Matin*	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

1. Tadjikistan

   Réunion d'information du Secrétariat
2. Questions diverses

* À l'issue de la 3795e séance.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED HIGH-LEVEL WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM

Fourth substantive session

10 a.m.-1 p.m.	33rd meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	34th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN

10 a.m.-1 p.m.	444th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	445th meeting	Conference Room 4

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES

Quatrième session de fond

10 heures à 13 heures	33e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	34e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

COMITÉ SPÉCIAL DE L'OCÉAN INDIEN

10 heures à 13 heures	444e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	445e séance	Salle de conférence 4

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Proposed programme budget 1998-1999: Section 18: Economic development in Europe
2. Proposed programme budget 1998-1999: Section 17: Economic and social development in Asia and the Pacific

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projet de budget programme 1998-1999 : Chapitre 18 : Développement économique en Europe
2. Projet de budget programme 1998-1999 : Chapitre 17 : Développement économique et social en Asie et dans le Pacifique

UNITED NATIONS JOINT STAFF PENSION BOARD

STANDING COMMITTEE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

COMITÉ MIXTE DE LA CAISSE COMMUNE DES PENSIONS DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES

COMITÉ PERMANENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Seventeenth session

PRE-SESSIONAL WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-septième session

GROUPE DE TRAVAIL D'AVANT-SESSION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	26th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for 1998-1999 (A/52/6)

Section 27: Administration services

Section 27A: Office of the Under-Secretary-General for Administration and Management

Section 27B: Office of Programme Planning, Budget and Accounts

Section 27D: Support Services

Section 27F: Administration, Geneva

Section 27G: Administration, Vienna

Section 27H: Administration, Nairobi

Conclusion of general discussion

Section 6: Legal affairs

Introduction and general dicussion

Report of the Secretary-General on the impact of approved savings measures on the implementation of mandated programmes and activities (A/C.5/51/53)

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for 1998-1999 (A/52/6)

Section 3: Peacekeeping operations and special missions

Section 12: Environment

Section 13: Human settlements

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-septième session

10 heures à 13 heures	26e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6)

Chapitre 27 : Services administratifs

Chapitre 27A : Bureau du Secrétaire général adjoint à l'administration et à la gestion

Chapitre 27B : Bureau de la planification des programmes, du budget et de la comptabilité

Chapitre 27D : Services d'appui

Chapitre 27F : Administration (Genève)

Chapitre 27G : Administration (Vienne)

Chapitre 27H : Administration (Nairobi)

Fin du débat général

Chapitre 6 : Affaires juridiques

Présentation et débat général

Rapport du Secrétaire général sur les effets d'économies approuvées sur l'exécution des activités et programmes prescrits (A/C.5/51/53)

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6)

Chapitre 3: Opérations de maintien de la paix et missions spéciales

Chapitre 12: Environnement

Chapitre 13: Établissements humains

6.30 p.m.- 9.30 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5	18 h 30 à 21 h 30	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for 1998-1999 (A/52/6)

Section 14: Crime control

Section 15: International drug control

Section 23: Protection and assistance to refugees

Section 25: Humanitarian assistance

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6)

Chapitre 14 : Lutte contre la criminalité

Chapitre 15 : Contrôle international des drogues

Chapitre 23 : Protection et assistance aux réfugiés

Chapitre 25 : Aide humanitaire

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 30 June 1997

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* * *

Announcement

As from Wednesday, 4 June 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 30 juin 1997

RÉUNION PLÉNIÈRE DES ÉTATS D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

Avis

À partir de mercredi 4 juin 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 231st meeting of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People will be held on Tuesday, 1 July 1997, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The 186th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Wednesday, 2 July 1997, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/49/46, paragraph 5). Delegations are also encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee (room S-3420D) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

* * *

The next session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council is scheduled from Monday afternoon, 7 July, to Tuesday, 15 July 1997 and from Thursday, 17 July, to Friday, 18 July 1997.

The Working Group will continue its discussion on all elements related to its mandate starting with Cluser I issues. Towards the end of the session, the Working Group will consider its draft report, which will be available for delegations at the beginning of the session.

The working paper submitted by Poland (A/AC.247/1997/CRP.9) is now available for pick up by delegations at room S-3380.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

(All speakers lists are open)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1997 from 30 June to 25 July in Geneva. The session will be opened on Monday, 30 June 1997, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1997/ 100 and the organization of work of the session and status of documentation for the session are contained in documents E/1997/L.15 and E/1997/ L.21.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 231e séance du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien se tiendra le mardi 1er juillet 1997 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le Comité des relations avec le pays hôte tiendra sa 186e séance le mercredi 2 juillet 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les délégations sont priées de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/49/46, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Secrétaire ou au Président du Comité (bureau S-3420D) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

* * *

La prochaine session de 1997 du Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se tiendra du lundi 7 juillet, après-midi, au mardi 15 juillet 1997 et les jeudi 17 et vendredi 18 juillet 1997.

Le Groupe de travail poursuivra l'examen de tous les éléments relatifs à son mandat en commençant par le premier groupe de questions. Vers la fin de la session, le Groupe de travail examinera son projet de rapport qui sera disponible aux délégations au début de la session.

Les délégations peuvent se procurer le document de travail soumis par la Pologne (A/AC.247/1997/CRP.9) au bureau S-3380.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

(Toutes les listes des orateurs sont ouvertes)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1997 du 30 juin au 25 juillet à Genève. La session s'ouvrira le lundi 30 juin 1997 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1997/100 et l'organisation des travaux de la session et l'état de la documentation pour la session figurent respectivement dans les documents E/1997/L.15 et E/1997/L.21.

Operational activities segment
[item 3 of the provisional agenda]
(30 June-1 July and 7-8 July 1997)

The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 30 June. No list of speakers will be maintained for this dialogue. The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Funding operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 1 July, are invited to contact the Secretariat of the Council in Geneva (Ms. June Chesney, tel.: 907-7224, fax: 907-0302). No speakers' list will be maintained for the remainder of this segment.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda]
(2-4 July 1997)

In accordance with Council decision 1996/310, the theme of the high-level segment will be "Fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows; investment; trade".

The first day of the high-level segment (2 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment, to be held on Thursday and Friday, 3 and 4 July, are invited to contact the Secretariat of the Council in Geneva (Ms. June Chesney, tel.: 907-7224, fax: 907-0302).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(9-11 July)

The coordination segment will focus on "Mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system" and "Fresh water, including clean and safe water supply and sanitation". There will be a speakers list for each topic. Delegations wishing to be inscribed on the lists are invited to contact the Secretariat of the Council in Geneva (Ms. June Chesney, tel.: 907-7224, fax: 907-0302).

Débat consacré aux activités opérationnelles
[point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(30 juin-1er juillet et 7-8 juillet 1997)

Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 30 juin. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Financement des activités opérationnelles de développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 1er juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil à Genève (Mme June Chesney, tél. : 907-7224, fax : 907-0302). Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour le reste de cette partie.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire]
(2-4 juillet 1997)

Conformément à la décision 1996/310 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux de capitaux; investissements; commerce".

La première journée du débat de haut niveau (2 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les jeudi et vendredi 3 et 4 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil à Genève (Mme June Chesney, tél. : 907-7224, fax : 907-0302).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour] (9-11 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies" et "Eau douce, y compris approvisionnement en eau salubre et non polluée et assainissement". Il y aura une liste d'orateurs pour chaque thème. Les délégations qui désirent s'inscrire sur les listes sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil à Genève (Mme June Chesney, tél. : 907-7224, fax : 907-0302).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Chairman of the thirty-fifth session of the Commission for Social Development, H.E. Mr. Ion Gorita (Romania), will conduct a briefing to members of the Commission and other interested delegations on Tuesday, 1 July 1997, at 10.30 a.m. in Conference Room 5. The subject will be a report on intersessional work of the Commission and the proposed organization of work of its thirty-sixth session.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Président de la trente-cinquième session de la Commission du développement social, S.E. M. Ion Gorita (Roumanie), tiendra une réunion d'information à l'intention des membres de la Commission et des autres délégations intéressées le mardi 1 juillet 1997 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5. Le sujet de la réunion sera un rapport sur les travaux de la Commission entre les sessions et l'organisation des travaux proposée pour la trente-sixième session.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 27 June 1997

SECURITY COUNCIL

3793rd meeting

The situation in Liberia

Twenty-third progress report of the Secretary-General on the United Nations Observer Mission in Liberia (S/1997/478)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Liberia, at her request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1997/493, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1997/493) before it.

Decision: The draft resolution (S/1997/493) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1116 (1997).

3794th meeting

The situation in Cyprus

Report of the Secretary-General on the United Nations Operation in Cyprus (S/1997/437 and Corr.1 and Add.1)

Letter dated 20 June 1997 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1997/480)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1997/492, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1997/492) before it.

Decision: The draft resolution (S/1997/492) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1117 (1997).

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 27 juin 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3793e séance

La situation au Libéria

Vingt-troisième rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies au Libéria (S/1997/478)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande la représentante du Libéria à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1997/493, qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1997/493) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/1997/493) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1116 (1997).

3794e séance

La situation à Chypre

Rapport du Secrétaire général sur l'Opération des Nations Unies à Chypre (S/1997/437 et Corr.1 et Add.1)

Lettre datée du 20 juin 1997, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1997/480)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1997/492, qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1997/492) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/1997/492) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1117 (1997).

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 27 JUNE 1997

2501st meeting

Reservations to treaties

The Commission continued its discussion on the application of the Vienna Convention on the Law of Treaties to reservations made to human rights treaties.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Signature: Monaco (26 June 1997)

International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Signature: Monaco (26 June 1997)

Agreement to Establish the South Center, opened for signature at Geneva on 1 September 1994

Ratification: Colombia (24 June 1997)*

•

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994

Ratification: Seychelles (26 June 1997)*; Ethiopia, Equatorial Guinea and Kuwait (27 June 1997)*

Accession: Dominican Republic (26 June 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 27 JUIN 1997

2501e séance

Réserves aux traités

La Commission poursuit l'examen de l'application de la Convention de Vienne sur le droit des travaux aux réserves aux traités relatifs aux droits de l'homme.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Signature : Monaco (26 juin 1997)

Pacte international relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Signature : Monaco (26 juin 1997)

Accord portant création du Centre Sud, ouvert à la signature à Genève le 1er septembre 1994

Ratification : Colombie (24 juin 1997*)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994

Ratification : Seychelles (26 juin 1997*); Ethiopie, Guinée équatoriale et Koweït (27 juin 1997*)

Adhésion : République dominicaine (26 juin 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

The Security and Safety Service, Pass and Identification Unit, temporarily located at 866 United Nations Plaza, will be closed on Monday, 30 June 1997, in order to relocate at the UNITAR Building, on the corner of 45th Street and First Avenue. Only urgent requests can be honoured during the relocation.

It is expected that operations will resume on Tuesday morning, 1 July 1997. Upon relocation at the UNITAR Building, the working hours of the Pass and Identification Unit will be from 9 a.m. to 5 p.m. The Unit will be closed for the lunch hour from 1 p.m. to 2 p.m.

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of June has been communicated to the Secretariat:

African States:
Gambia
H.E. Mr. Momodou Kebba Jallow

Asian States:
Papua New Guinea
H.E. Mr. Utula U. Samana

Eastern European States:
Ukraine
H.E. Mr. Anatoli M. Zlenko

Latin American and Caribbean States:
Saint Lucia
Ms. Sonia R. Leonce
Chargé d'affaires

Western European and Other States:
Ireland
H.E. Mr. John H.F. Campbell

AVIS

Le Service de la sécurité et de la sûreté et le Groupe des cartes d'identité, installés provisoirement au 866 United Nations Plaza, seront fermés le lundi 30 juin 1997 afin de permettre la réinstallation de ces services dans le bâtiment de l'UNITAR, situé au coin de la 45e rue et de la première avenue. Seules les demandes urgentes pourront être traitées.

Il est prévu que ces services reprendront le matin du mardi 1er juillet 1997. Le bureau du Groupe des cartes d'identité sera ouvert de 9 heures à 17 heures. Le bureau sera fermé de 13 heures à 14 heures pour le déjeuner.

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juin ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Gambie
S.E. M. Momodou Kebba Jallow

États d'Asie :
Papouasie-Nouvelle-Guinée
S.E. M. Utula U. Samana

États d'Europe orientale :
Ukraine
S.E. M. Anatoli M. Zlenko

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Sainte-Lucie
Mme Sonia R. Leonce
Chargé d'affaires

États d'Europe occidentale et autres États :
Irlande
S.E. M. John H.F. Campbell

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-15580